

Lettre en russe à Émile Zola

Les folios

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

2 Fichier(s)

Relations

Ce document n'a pas de relation indiquée avec un autre document du projet.□

Citer cette page

Lettre en russe à Émile Zola

Centre d'Étude sur Zola et le Naturalisme & Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle).

Consulté le 17/01/2026 sur la plate-forme EMAN :

<https://eman-archives.org/CorrespondanceZola/items/show/7203>

Copier

Informations éditoriales

Éditeur de la fiche Centre d'Étude sur Zola et le Naturalisme & Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle).

Mentions légales

- Fiche : Centre d'Études sur Zola et le Naturalisme & Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR).
- Image : Document reproduit avec l'aimable autorisation des ayants droit d'Émile Zola. Toute reproduction du document est interdite sans autorisation des ayants droit. Les demandes peuvent se faire à l'aide du formulaire de contact.

Notice créée par [Jean-Sébastien Macke](#) Notice créée le 09/10/2019 Dernière modification le 21/08/2020

Человѣкъ и гражданинъ
Эмиль Золя!

Vae victoribus!

Глубоко скорби за Францію,
в послана вами изъ лагеря,
глухой и темной стиромы своей
привѣтъ.

Во 1870 году, подъ Седаномъ,
сдѣлалась многотысячная фран-
цузская армія. Проведутъ года:
побѣда на полнѣ сгорѣетъ
вычеркнется изъ исторіи Франціи
эту скорбную страницу.

Теперь — въ день вашего
осужденія — несчастная Франція
перечислитъ новый Седанъ: искупитъ,
святотѣ и справедливостѣ —
поражены! И никогда, никогда
никто не удавитъ изъ исторіи
Франціи этой позорной и

мрачной страницы.

Но мурайтесь! Будущее,
хоть, быть может, и очень
далекое, за вами...

Не знаю, много ли русских
людей думают так, как
я (кажется — много), но если бы
я был и совершенно один, это
все равно. Моя идея, за которую
вы положили на кресты, осязается
такою же великою и истинною,
какою была, есть и будет!

Vae victoribus!

Земский старшина

Иван Новинский

18 $\frac{12}{7}$ 98.

Санкт-Петербург, 4-го мая, 18, 7.